

HYDRO-RAIN®

Built for Speed™

Contrôleur à piles

HRC 990 04 01 (04020)

- Aucune source d'alimentation externe nécessaire
- Actionne jusqu'à quatre soupapes sprinkler (vendues séparément)
- classé IP 68 (submersible jusqu'à 1.2 m)
- Programmation de cadran intuitive

MODELE 04020
PN 04020-24F rA

CE

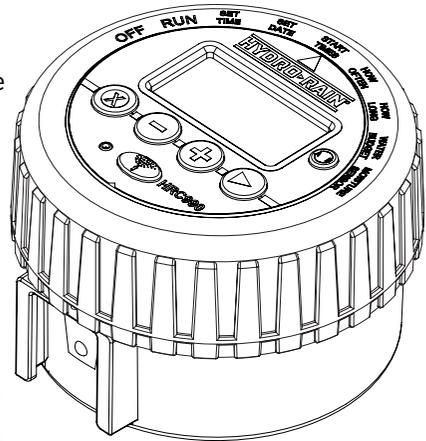


TABLE DES MATIÈRES

- Boutons, cadran et écran4
- Activation ou installation des piles6
- Programmation de votre HRC 990.....7
- Caractéristiques supplémentaires9
- Connexion du HRC 990 à une soupape.....10
- Glossaire11
- Dépannage12

Aide : Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter votre distributeur local agréé. Vous pouvez également contacter Hydro-Rain® aux Etats-Unis. Téléphone : +1-888-493-7672.

Avis : Les informations contenues dans ce manuel sont principalement destinées à l'utilisateur qui établit un planning d'arrosage et entre ce planning dans le contrôleur. Ce produit est destiné à être utilisé comme contrôleur automatique à utiliser à proximité des soupapes, généralement sous une boîte à soupapes, comme décrit dans ce manuel.

 FLUID	<p>PROOF NO: 3</p> <p>DATE: 04.20.11</p> <p>DES: MZ</p> <p>CLIENT: Orbit</p> <p>SKU: 04020</p> <p>UPC: N/A</p> <p>FILE NAME: 04020-24F rA.indd</p> <p>SOFTWARE: InDesign CS5</p>	<p>DIMENSIONS:</p> <p>FLAT: W: 12" H: 4.5"</p> <p>FINISHED: W 6" D: " H 4.5"</p> <p>COLORS</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 25%;"> Registration</td> <td style="width: 25%;"> color non printing</td> <td style="width: 25%;"> color non printing</td> <td style="width: 25%;"></td> </tr> <tr> <td> Black</td> <td> CMYK 100, 30, 0, 50</td> <td> PMS ????</td> <td> PMS ????</td> </tr> </table> <p>ADDITIONAL INSTRUCTIONS:</p> <ul style="list-style-type: none"> · Translation proofing code: LB527613 · · 	 Registration	 color non printing	 color non printing		 Black	 CMYK 100, 30, 0, 50	 PMS ????	 PMS ????	<p>Printers are responsible for meeting print production requirements. Any changes must be approved by the client and Fluid Studio.</p> <p>PRINTED PIECE MUST MEET DESIGNATED SPECIFICATIONS ON THIS FORM.</p> <p>© 2011 Fluid Studio. This work is the property of Fluid Studio, and cannot be used, reproduced or distributed in any way without their express permission.</p>
 Registration	 color non printing	 color non printing									
 Black	 CMYK 100, 30, 0, 50	 PMS ????	 PMS ????								

BOUTONS, CADRAN ET ÉCRAN



Boutons

- A** Basculer entre les programmes A et B
- B** Effacer les paramètres ou annuler des événements
- C** Diminuer la valeur
- D** Augmenter la valeur, sélectionner le paramètre HOW OFTEN (fréquence) ou accéder au mode RAIN DELAY (retard pluie)
- E** Déplacer curseur ou basculer AM/PM
- F** Accéder mode MANUAL WATERING (arrosage manuel)
- G** Réinitialiser tous les paramètres du contrôleur

Cadran

OFF (arrêt)

Toutes les fonctions sont en mode OFF (arrêt)

RUN (exécuter)

Le contrôleur est réglé pour un fonctionnement automatique et n'arrose que dans cette position de cadran

SET TIME (définir heure)

Définir l'heure du jour actuelle

SET DATE (définir date)

Définir l'année, le mois et le jour

START TIMES (heures de début)

Définir les heures de début souhaitées pour les programmes A et B

HOW OFTEN (fréquence)

Définir les jours souhaités ou l'intervalle pour arroser

HOW LONG (durée)

Définir les durées de fonctionnement de la station (0 à 240 minutes)

WATER BUDGET (économie eau)

Réglage saisonnier – modifier les durées d'exécution des programmes toutes à la fois – 10 % à 200 %

MOISTURE SENSOR (capteur humidité)

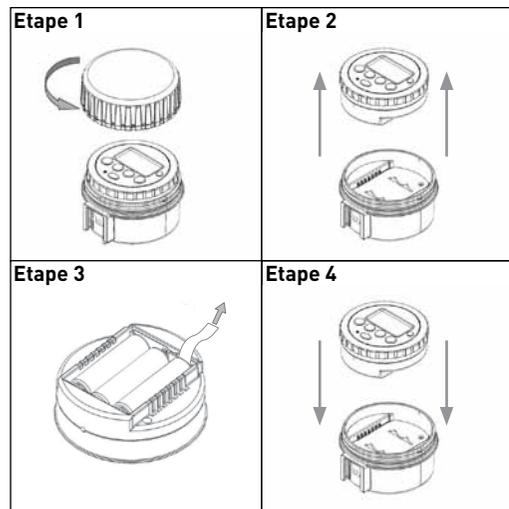
Pour utilisation avec programmation du module capteur d'humidité (vendu séparément #HRC 990 MS MD (04022))

BOUTONS, CADRAN ET ÉCRAN

Écran



- 1** Affiche la station actuelle tout en programmant ou arrosant
- 2** Affiche l'heure de début actuelle lors de la programmation
- 3** Affiche les programmes actifs lors de la programmation ou l'arrosage
- 4** A=Année, M=Mois, J=Jour pour régler la date
- 5** Témoin de piles faibles (remplacer les piles)
- 6** Indique le jour de la semaine et les jours d'arrosage
- 7** Indique que d'autres options sont disponibles pour cette position de cadran en appuyant sur le ► bouton



Etape 1

Enlever la coiffe

Etape 2

Séparer le module programme de la base

Etape 3

Lors du démarrage (initial), retirer la languette d'activation des piles. Si le témoin des piles suggère leur remplacement, déposer les trois piles AAA et les remplacer. Respecter la polarité (+ et -) lors de l'insertion des piles.

Etape 4

Replacer le module programme sur la base

Remarque: Lors des changements de batterie, la programmation est préservée pendant 30 secondes.

Etape 1

Appuyer sur le bouton « RESET » (reinitialiser).

Etape 2 Définir heure actuelle

Mettre le cadran sur **SET TIME (définir heure)**.

Appuyer **+** ou **-** pour définir l'heure actuelle.

Pour commuter rapidement entre AM ou PM, appuyer **▶**.

Etape 3 Définir la date du jour

Mettre le cadran sur **SET DATE (définir date)**.

Appuyer **+** ou **-** pour définir l'année actuelle, appuyer **▶**.

Appuyer **+** ou **-** pour définir le mois actuel, appuyer **▶**.

Appuyer **+** ou **-** pour définir le jour actuel.

Etape 4 Définir les heures de démarrage du cycle d'arrosage

Mettre le cadran sur **START TIMES (heures de début)**.

Appuyer **⊙** pour sélectionner le programme souhaité.

REMARQUE : Utilisez le programme B uniquement si vous souhaitez programmer l'arrosage indépendamment du Programme A.

Appuyer **+** ou **-** pour définir l'heure de début souhaitée.

Si davantage de cycles sont souhaités, appuyer **▶** et définir une autre heure de début [jusqu'à 4].

Pour supprimer une heure de début, appuyer **⊗**.

REMARQUE : Lorsque les heures de début de programme sont réglées par inadvertance pour démarrer au même moment par le programmeur, l'HRC 990 réajuste ou « empile » les moments d'exécution pour une exécution en séquence.

Etape 5 Définir la fréquence d'arrosage

Mettre le cadran sur **HOW OFTEN (fréquence)**.

Appuyer **⊙** pour sélectionner le programme souhaité.

Appuyer  pour sélectionner les jours d'arrosage souhaités : sélectionner soit jours de la semaine, intervalle (tous les 1 à 32 jours), ou jours pairs/impairs.

Appuyer  pour mettre votre choix en évidence.

Si INT est sélectionné, appuyer  ou  pour modifier l'intervalle.

Appuyer  ou  pour désélectionner une option.

Etape 6 Définir la durée d'arrosage

Mettre le cadran sur **HOW LONG (durée)**.

Appuyer  pour sélectionner le programme souhaité.

Appuyer  pour sélectionner la station souhaitée (1, 2, 3 ou 4).

Appuyer  ou  pour définir le temps d'exécution (1 à 240).

Répéter pour d'autres stations si nécessaire.

Etape 7 Activer l'arrosage automatique

Mettre le cadran sur **RUN (exécuter)**.

Les programmes définis sont automatiquement lancés.

Arrosage manuel

Pour exécuter manuellement un programme indépendant de son programme automatique actuel :

Appuyer  lorsque le cadran se trouve en position **RUN (exécuter)**. Le HRC 990 exécute tous les programmes définis, successivement, et revient au programme automatique.

Pour exécuter manuellement uniquement le programme A ou B ou des stations individuelles :

Appuyer  pour sélectionner seulement le programme A ou B.

Appuyer une nouvelle fois sur  pour régler l'arrosage manuel des stations individuelles.

REMARQUE : L'arrosage manuel d'un programme défini (A ou B) ne fonctionnera qu'une fois la programmation réalisée.

Appuyer  pour annuler l'arrosage ou mettre le cadran sur OFF (arrêt).

Off (arrêt)

Mettre le cadran sur **OFF (arrêt)**.

Aucun arrosage n'est effectué lorsque le cadran de programmation se trouve en position **OFF (arrêt)**.

Economie eau

Mettre le cadran sur **WATER BUDGET (économie eau)**.

REMARQUE : Cette fonction permet un arrosage saisonnier pendant les réglages sans changer le programme principal.

Définir la valeur sur 100 % pour arroser exactement comme programmé.

Pour un arrosage de 10 minutes, 50 % le réduit à 5 minutes et 200 % l'augmente à 20 minutes.

Appuyer  pour sélectionner le programme souhaité.

Appuyer  ou  pour définir la valeur économique (10 % - 200 %).

Appuyer  pour réinitialiser la valeur à 100 %.

REMARQUE : le symbole % apparaît à l'écran lorsque la valeur pour A ou B est différente de 100 %.

Capteur d'humidité

Une procédure de calibrage de 24 heures et un équipement supplémentaire (HRC 990 MS MD (04021)) sont nécessaires pour activer cette fonction. Si vous avez activé la procédure de calibrage de 24 heures par inadvertance, positionner le cadran sur **OFF (arrêt)** pour la désactiver. Se reporter au manuel HRC 990 MS MD (04021) pour des instructions relatives à l'installation et à la procédure de calibrage.

Retard pluie

REMARQUE : Rain Delay (retard pluie) annule tout arrosage prévue pour une période de 24, 48 ou 72 heures.

Appuyer **+** lorsque le cadran se trouve en position **RUN (exécuter)**.

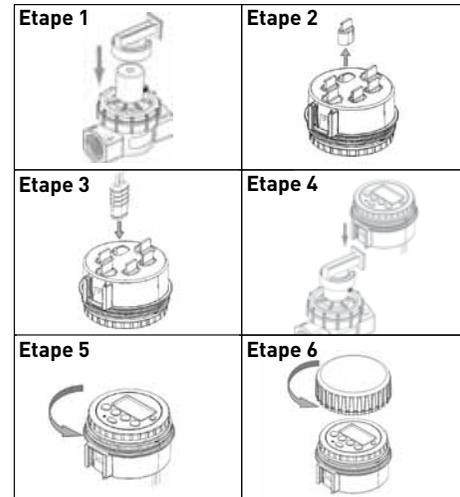
Appuyer **+** jusqu'à ce que le retard souhaité soit affiché.

Ne pas appuyer sur un bouton pendant 3 secondes pour démarrer le retard.

Appuyer **⊗** pour arrêter le Retard de pluie et revenir à l'arrosage programme ou mettre le cadran sur n'importe quelle autre position.

Le HRC 990 actionne plusieurs soupapes de marque dont l'Hydro-Rain® HRV, la HRB (adaptateur inclus) et la série de soupapes HRJ avec l'utilisation du HRC 990 SP MD (solénoïde de blocage). Il peut également actionner la série Rainbird® DV et la série PEB (adaptateur vendu séparément) et peut être adapté pour utilisation avec la plupart des marques de solénoïdes de blocage 13 V (adaptateur en queue de cochon #04024 vendu séparément).

1. Veiller à ce que le module de programmation HRC 990 principal soit entièrement inséré dans son adaptateur.



Branchement à la soupape

1. Remplacer l'électrovanne existante.
Si vous utilisez les séries Hydro-Rain™ ; les séries HRV, HRJ, HRA ou Irritrol™ ; les séries 2500, 2700, 205, 200B, 2600, 2623DPR ou Weathermatic™ ; les électrovannes 12000, 21000CR, N100, utiliser le solénoïde Hydro-Rain™ HRC 990 12V DC (HRC 990 SD MD [04021]). Pour la série Hydro-Rain™ ; les séries HRB ou Rainbird™ Series ; les PEB, utiliser également l'adaptateur [04022]. Pour la série Rainbird™ DV, utiliser également l'adaptateur [04023]. Pour utiliser le contrôleur HRC 990 avec solénoïde de blocage Rainbird™ TBOS ou solénoïde de blocage Hunter™ SVC, utiliser exclusivement l'adaptateur universel en queue de cochon Hydro-Rain™ [04024].
2. Déposer le fiche du réceptacle de l'unité de base HRC 990 repéré « 1 » [continuer avec les numéros 2,3 et 4 si vous utilisez des vannes supplémentaires].
3. Insérer le connecteur à fil du solénoïde dans le réceptacle repéré « 1 » sur l'unité

de base HRC 990 (continuer avec les numéros 2,3 et 4 si vous utilisez des vannes supplémentaires).

4. Fixer la HRC 990 à la fixation du solénoïde et monter le contrôleur HRC 990 en position en orientant et en faisant glisser le canal rainuré sur la fixation.
5. Faire tourner le cadran sur **OFF (arrêt)**. Attendre 60 secondes pour laisser le HRC 990 fermer toutes les soupapes.
6. Faire tourner le cadran sur **RUN (exécuter)** et replacer la coiffe.

Accessoires matériels

Connexion aux accessoires

Module d'alimentation solaire (04011) –

Se reporter au manuel des accessoires

Module capteur pluie/gel (04013) –

Se reporter au manuel des accessoires

Module capteur d'humidité (04014) –

Se reporter au manuel des accessoires

Adaptateurs solénoïdes

Module alimentation solaire (HRC 990 SP MD (#04011)) – Donne une source d'alimentation auxiliaire évitant efficacement l'alimentation de la batterie.

Module capteur humidité (HRC 990 SP MD (#04021)) – Interrompt le cycle d'arrosage normal lorsque le sol contient suffisamment d'eau.

Module capteur pluie/gel (HRC 990 SP MD (#04014)) – Interrompt le cycle d'arrosage normal lorsqu'il pleut ou gèle.

Adaptateur queue de cochon universel (HRC 990 UN SD (#04024)) – Convertit plusieurs marques de solénoïdes de blocage 13 V CC (Rainbird®, Hunter®, Toro®, Irritrol™) pour utilisation avec Hydro-Rain® contrôleur HRC 990.

Adaptateur solénoïde (HRC 990 DV AD (#04023)) – Convertit le solénoïde de blocage Hydro-Rain® 13V CC pour utilisation avec les soupapes série Rainbird DV™.

Adaptateur solénoïde (HRC 990 PB SD (#04022)) – Convertit le solénoïde de blocage Hydro-Rain® Solénoïde de blocage HRC 990 13V CC pour utilisation avec Hydro-Rain® HRB, et soupapes Rainbird® PEB, PESB.

Module solénoïde (HRC 990 SD MD (#04010)) – solénoïde de blocage 13V CC avec adaptateur HRC 990 pour utilisation lors de l'adaptation de plusieurs soupapes au HRC 990 (jusqu'à 3 solénoïdes supplémentaires peuvent être utilisés au-delà de la solénoïde simple incluse dans l'achat original.

Une ou plusieurs stations ne s'allument pas :

1. Veiller à ce que la programmation soit correcte.
2. Veiller à ce que la programmation ne soit pas en mode **OFF (arrêt)** ou mode Retard pluie.

3. Enlever la prise, nettoyer les débris, rebrancher la prise.
4. Nettoyer les débris du solénoïde.
5. Replacer les piles.
6. Replacer le solénoïde.

Les stations s'allument lorsqu'elles ne sont pas supposées le faire :

1. Réduire la pression d'eau.
2. Vérifier la programmation pour s'assurer que les heures de démarrage sont corrects. Vérifier les programmes A et B et les heures de démarrage 1-4.

Une station est coincée et ne se ferme pas :

1. Vérifier si la prise est enfoncée.
2. Remplacer la soupape.
3. Nettoyer toute particule de saleté ou débris coincé dans la soupape ou le solénoïde.
4. Remplacer le diaphragme de la soupape.
5. Replacer le solénoïde.

Toutes les stations ne s'allument pas :

1. Veiller à ce que la programmation ne soit pas en mode **OFF (arrêt)** ou mode Retard pluie.
2. Manque d'alimentation en raison de piles plates ou de panneau solaire défectueux (option).
3. La programmation est incorrecte.

Le HRC 990 ne s'allume pas :

1. Veiller à ce que les piles soient installées correctement.
2. Replacer les piles.

Les stations continuent à s'allumer et s'éteindre alors qu'elles ne sont pas programmées à le faire :

1. Veiller à ce qu'une heure de démarrage soit programmée sans programme se chevauchant.
2. Réduire la pression d'eau.
3. Vérifier les programmes A et B et les heures de démarrage 1-4.

Hydro-Rain®
915 Overland Street
North Salt Lake, UT 84054 USA
www.hydorain.com
+1-800-488-6156
+1-801-299-5555